

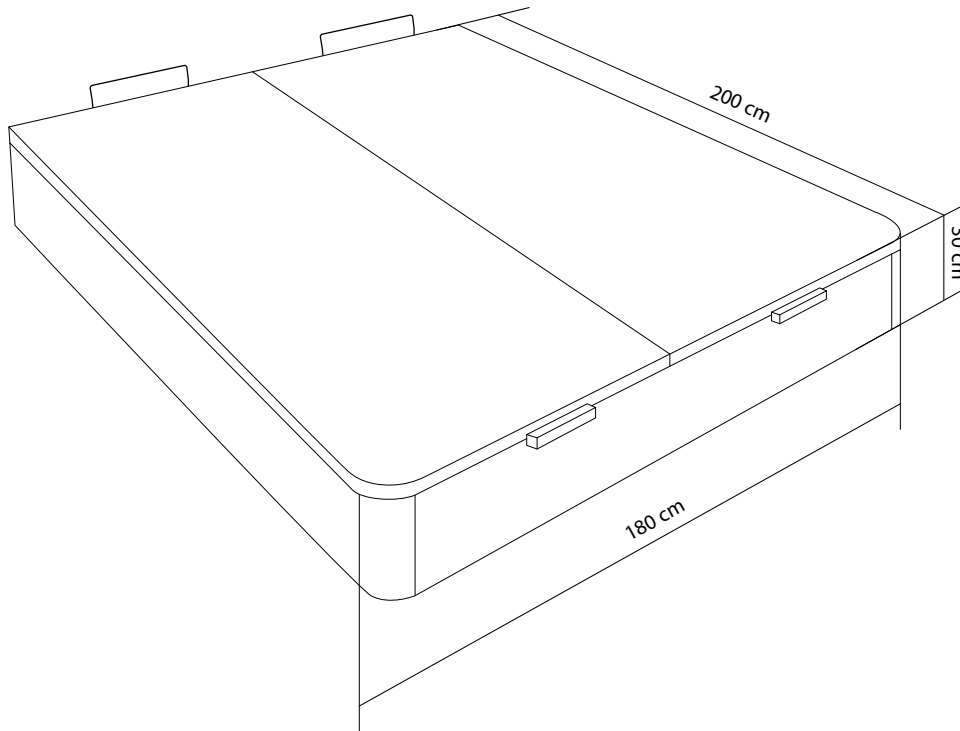
NOTICE DE MONTAGE  
 ASSEMBLY INSTRUCTIONS  
 MONTAGEANLEITUNG  
 ISTRUZIONI DI MONTAGGIO  
 INSTRUÇÕES DE MONTAGEM  
 INSTRUCCIONES DE MONTAJE  
 UPUTE ZA MONTAZU  
 MONTAJ TALIMATI



**Vente-unique**  
 Du bonheur à tous les étages

# SOMMIER COFFRE

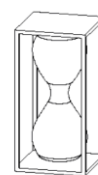
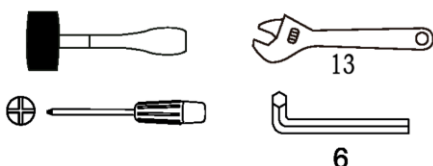
## 180X200CM



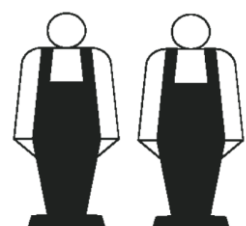
|                | Tamaño de la caja<br>Dimensions colis | Peso bruto<br>Poids brut | Peso neto<br>Poids net |
|----------------|---------------------------------------|--------------------------|------------------------|
| <b>C x 1/4</b> | <b>197 x 33 x 12cm</b>                | <b>32,50Kg</b>           | <b>31,50Kg</b>         |
| <b>C x 2/4</b> | <b>201 x 33 x 12cm</b>                | <b>21,60Kg</b>           | <b>20,60Kg</b>         |
| <b>C x 3/4</b> | <b>204 x 93 x 7,5cm</b>               | <b>29,50Kg</b>           | <b>28,50Kg</b>         |
| <b>C x 4/4</b> | <b>204 x 93 x 7,5cm</b>               | <b>29,50Kg</b>           | <b>28,50Kg</b>         |

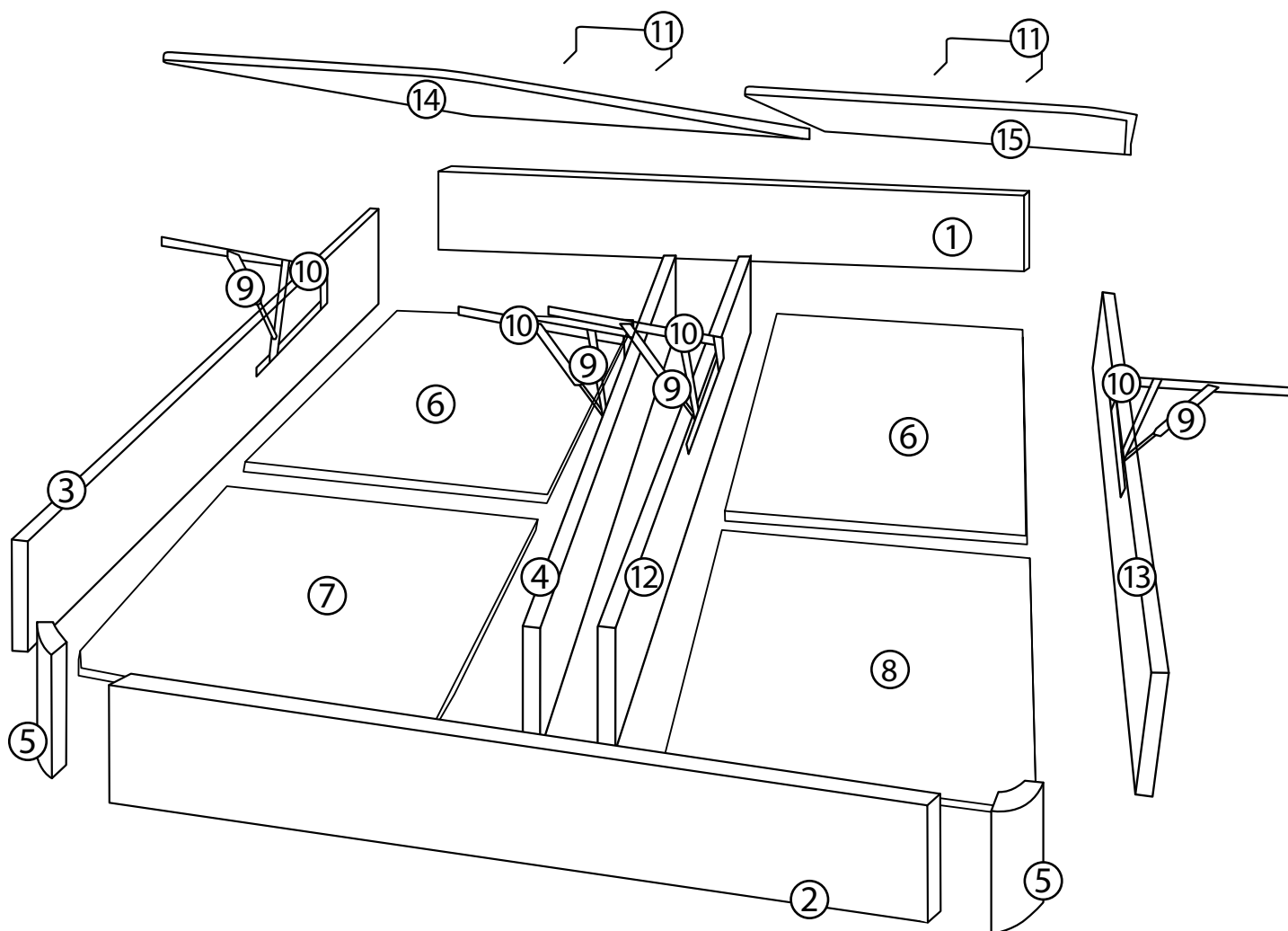
important – à conserver pour référence ultérieure – lire attentivement

non inclus



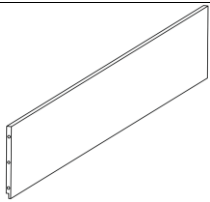
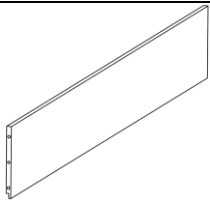
**60min.**



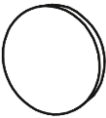
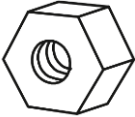
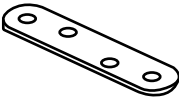
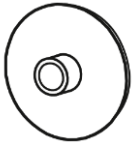


| CAJA / COLIS 1/4 | CAJA / COLIS 2/4  | CAJA / COLIS 3/4 | CAJA / COLIS 4/4 |
|------------------|-------------------|------------------|------------------|
| 1x PIECES 01     | 1x PIECES 04      | 1x PIECES 06     | 1x PIECES 06     |
| 1x PIECES 02     | 2x PIECES 05      | 1x PIECES 08     | 1x PIECES 14     |
| 1x PIECES 03     | 2x PIECES 09      | 1x PIECES 11     | 1x PIECES 11     |
| 2x PIECES 09     | 2x PIECES 10      | 2x PIECES K      | 1x PIECES 07     |
| 2x PIECES 10     | 1x PIECES 12      | 4x PIECES L      |                  |
| 1x PIECES 13     | 2x PIECES J       | 1x PIECES 15     |                  |
|                  | QUINCAILLERIE     |                  |                  |
|                  | NOTICE DE MONTAGE |                  |                  |

## LISTADO PIEZAS – COMPOSANTS – PARTS LIST

|   |                                                                                                          |      |    |                                                                                     |      |    |                                                                                                            |      |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----|-------------------------------------------------------------------------------------|------|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 1 | <br><b>180 x 25cm</b>   | 01pc | 6  |    | 02pc | 11 |                         | 02pc |
| 2 | <br><b>166 x 25cm</b>   | 01pc | 7  |    | 01pc | 12 | <br><b>195 x 25cm</b>   | 01pc |
| 3 | <br><b>190,5 x 25cm</b> | 01pc | 8  |    | 01pc | 13 | <br><b>190,5 x 25cm</b> | 01pc |
| 4 | <br><b>195 x 25cm</b>   | 01pc | 9  |   | 04pc | 14 |                        | 01pc |
| 5 |                       | 02pc | 10 |  | 04pc | 15 |                       | 01pc |

HERRAJES – QUINCAILLERIE - HARDWARE

|   |                                                                                     |      |   |                                                                                   |      |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------|------|---|-----------------------------------------------------------------------------------|------|
| A |    | 10pc | H |  | 20pc |
| B |    | 10pc | I |  | 20pc |
| D |    | 8pc  | J |  | 02pc |
| E |    | 8pc  | K |  | 02pc |
| F |  | 12pc |   |                                                                                   |      |

ATTENTION À NE PAS  
JETER LES BANDES  
ADHÉSIVES “J”

C

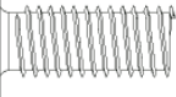
x16

G

x40

L

x04



6,0x20



3,0x30



3,0 x23

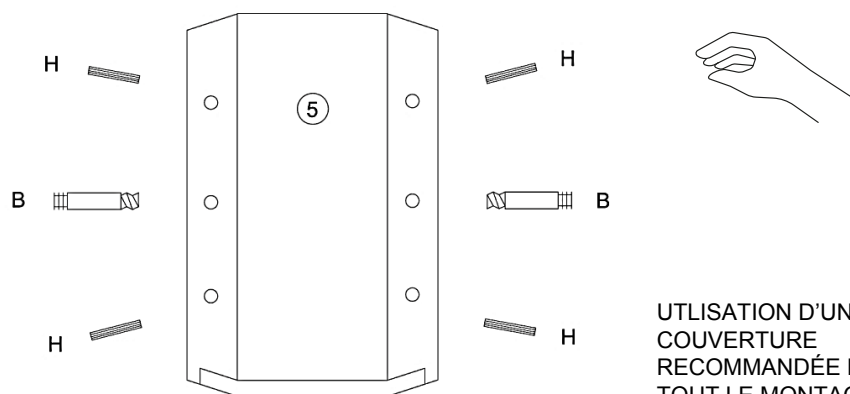
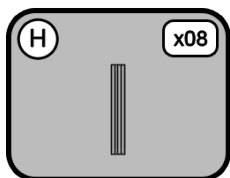
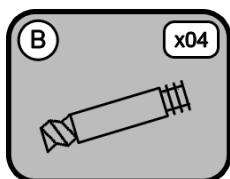
0123456789

in

cm

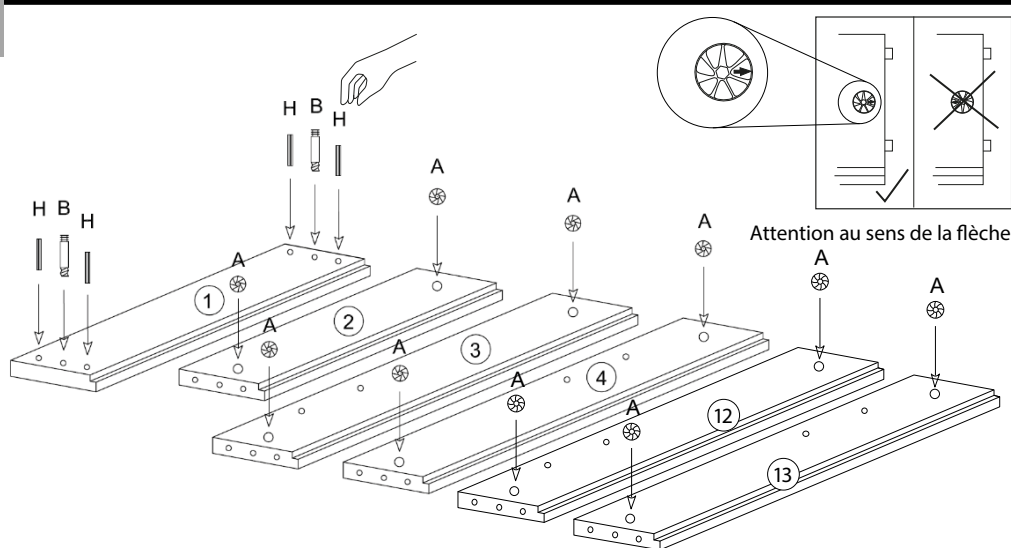
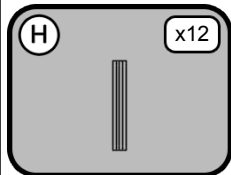
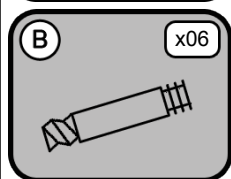
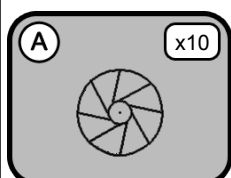
# 01

x2



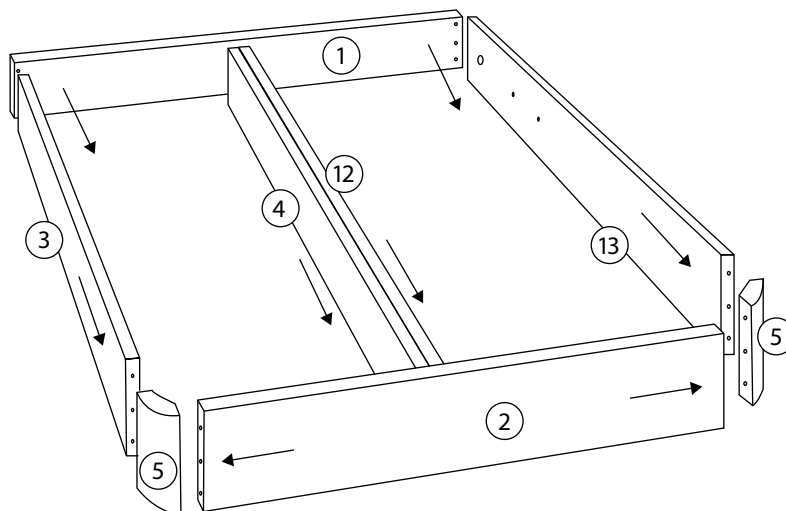
UTILISATION D'UNE  
COUVERTURE  
RECOMMANDÉE POUR  
TOUT LE MONTAGE

# 02

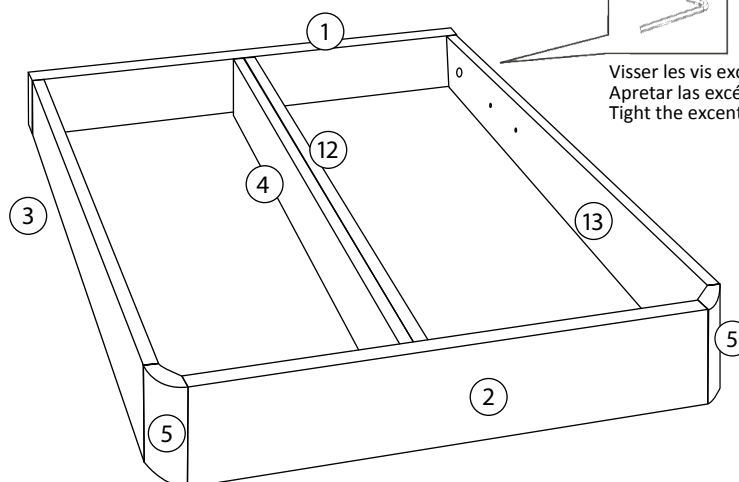


Attention au sens de la flèche

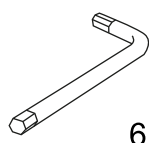
03



03



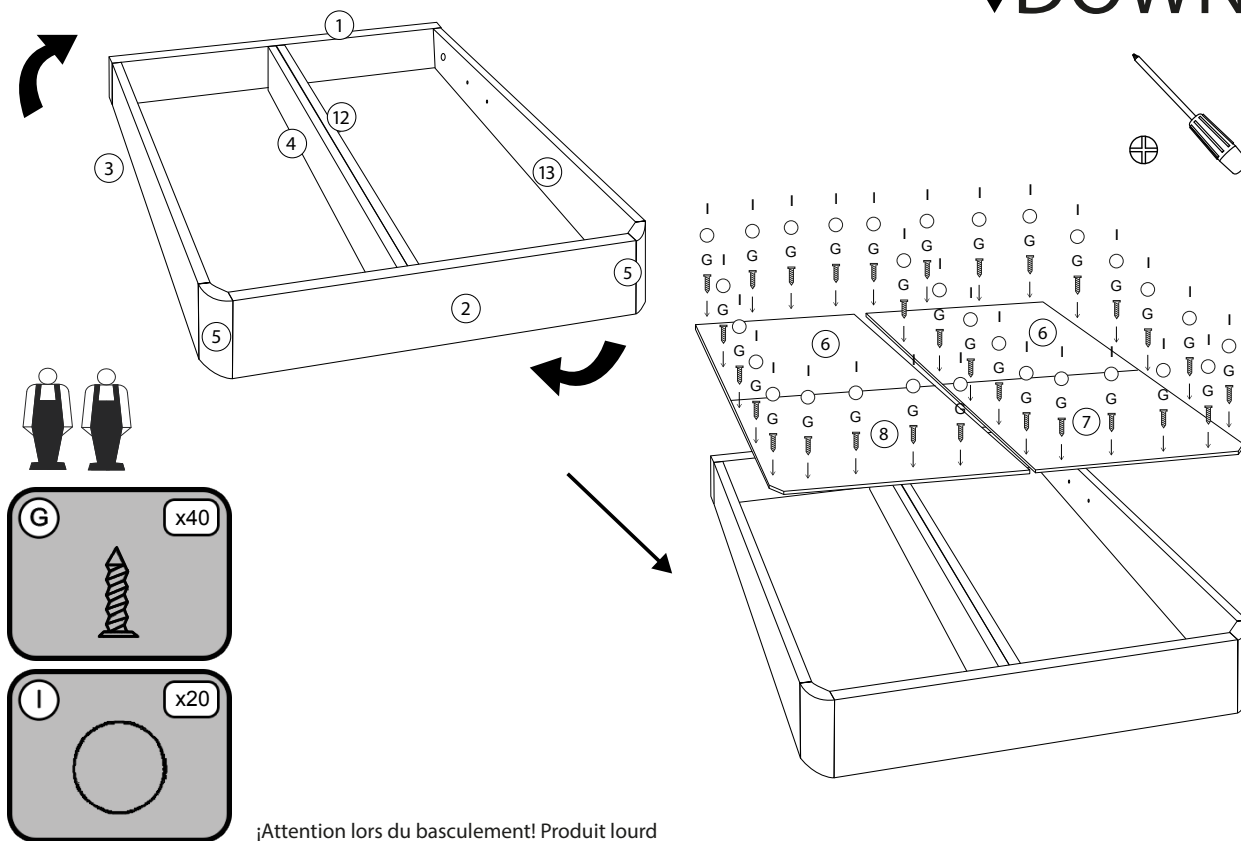
Visser les vis excentriques A (vers la droite)  
 Apretar las excéntricas A (giro derecha)  
 Tight the excentric A (turn clockwise)



↑UP

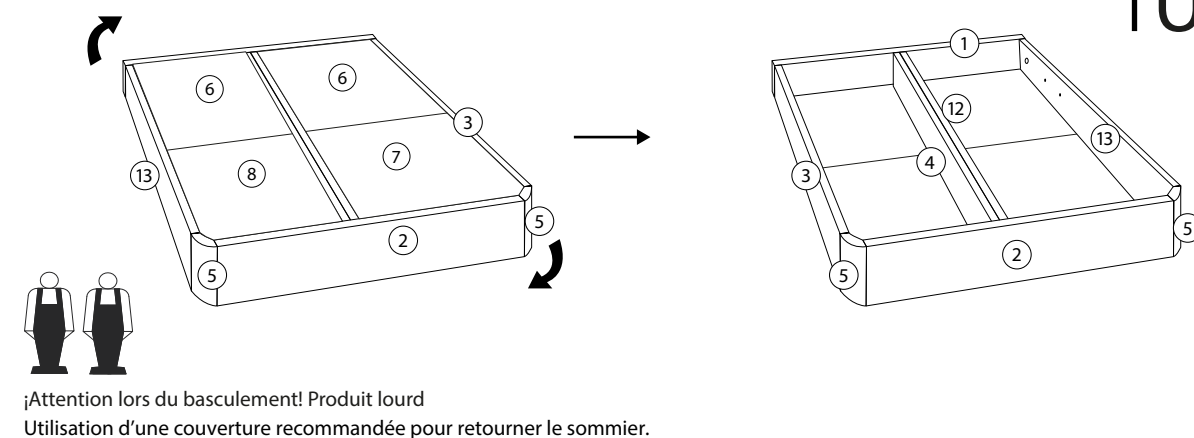
# 05

## ↓ DOWN

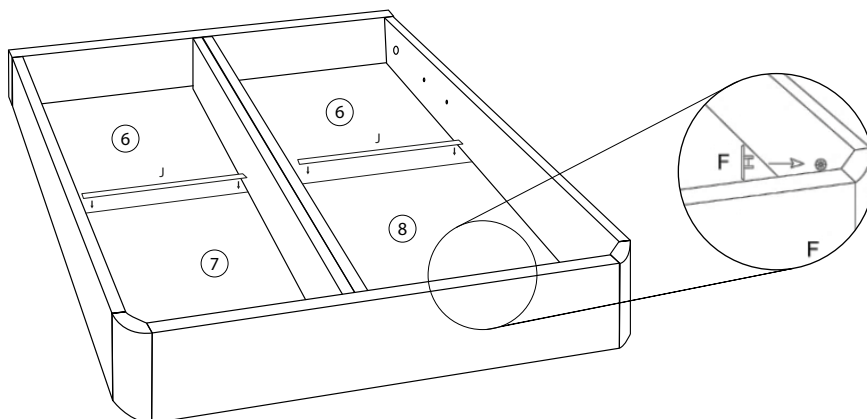
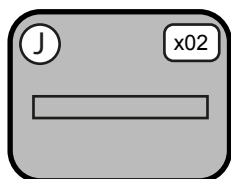
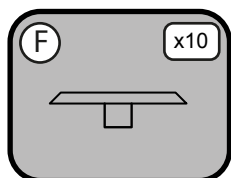


# 06

## ↑ UP



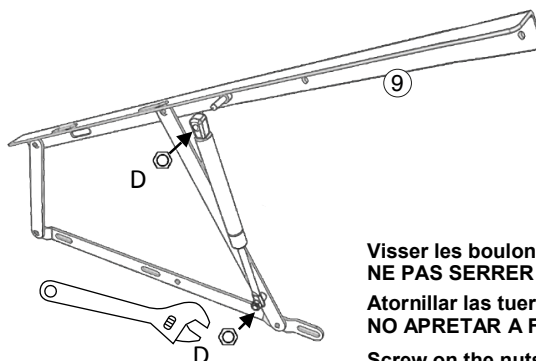
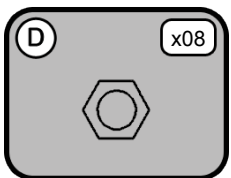
# 07



Appliquer la partie collante sur la jonction entre les 2 plaques N°6 et N°7 et sur la jonction entre la plaque n°8 et la plaque n°6.

# 08

x4

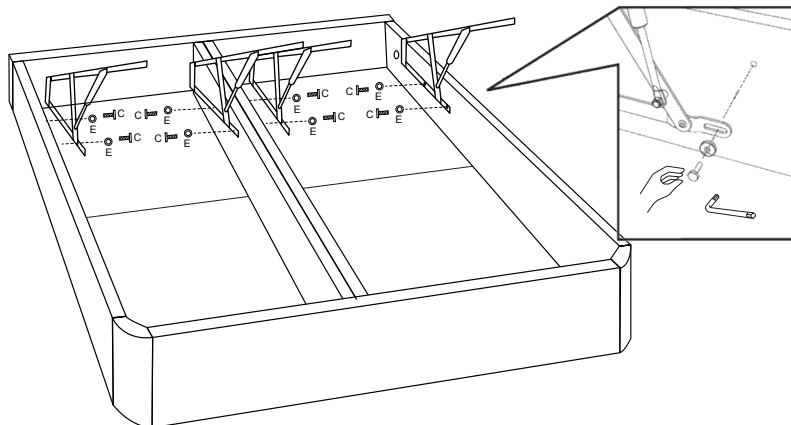
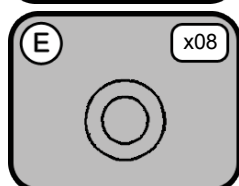
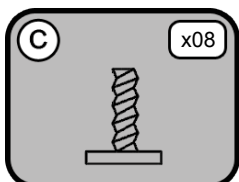


Visser les boulons de frein D en laissant un jeu d'environ 3mm  
**NE PAS SERRER LES BOULONS AU MAXIMUM**

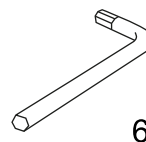
Atornillar las tuercas de freno M8 dejando una holgura de 3mm.  
**NO APRETAR A FONDO LAS TUERCAS.**

Screw on the nuts D leaving it loose 3 mm  
**DON'T TIGHT AT 100%**

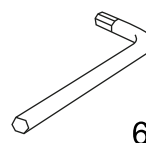
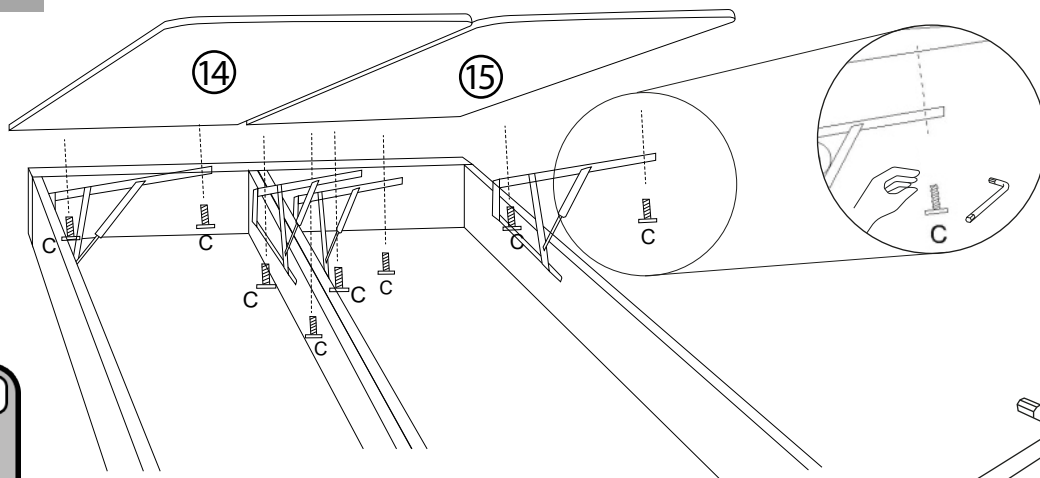
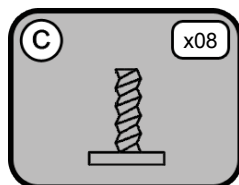
# 09



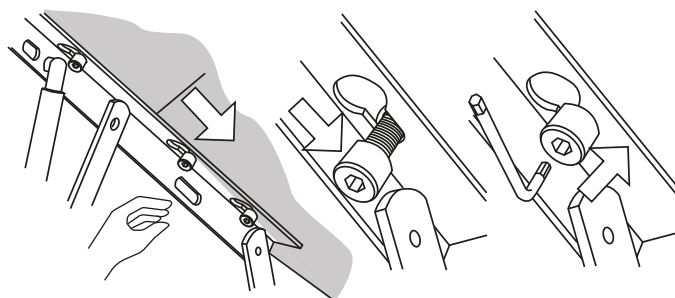
Visser avec modération les vis C, se référer à l'étape 10 pour l'ajustement final.  
Apretar moderadamente los tornillos C, véase el paso 10 para el ajuste final.



# 10

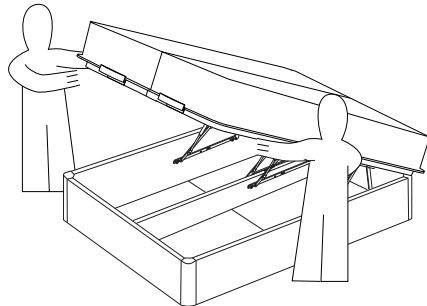


# 11



S'assurer que la tête des vis se trouve dans la partie étroite.

# 12

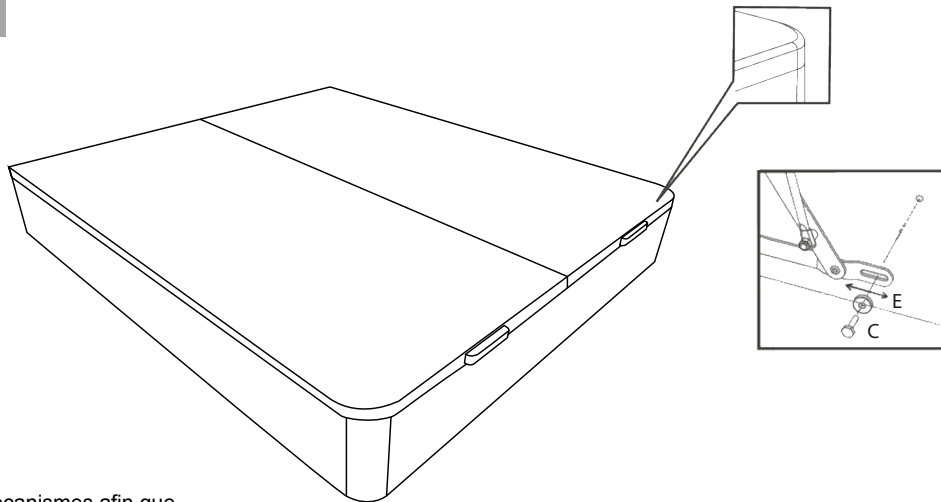


Recommandé: Baisser les plateaux avec un matelas.  
La première fois, appliquez un peu de force en l'abaissant pour débloquer les pistons.

Recomendación: Bajar las tapas con un colchon encima.  
La primera vez, aplique un poco de fuerza bajándolo para desbloquear los pistones.

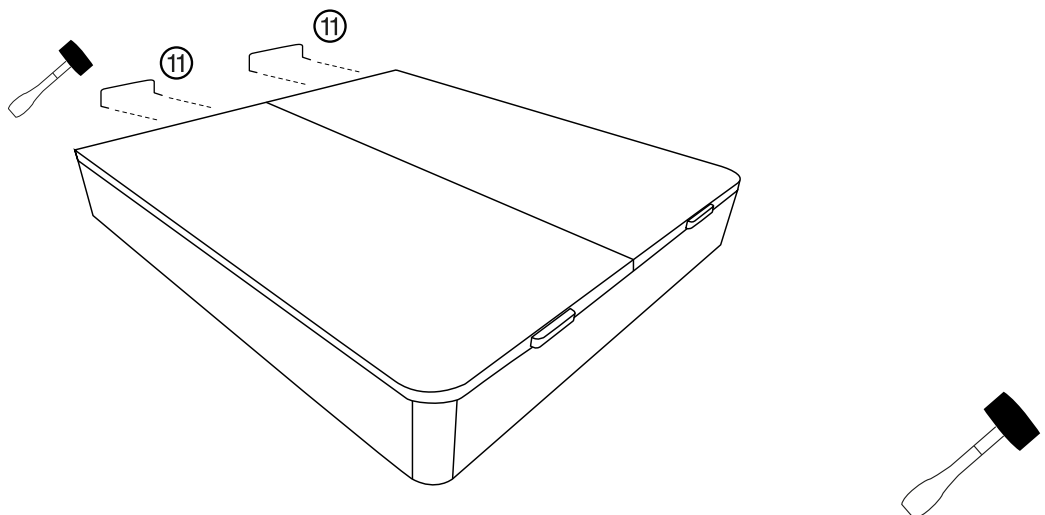
Recommended: Put down the tops with a mattress.  
The first time, apply a little force by lowering it to unlock the pistons.

# 13

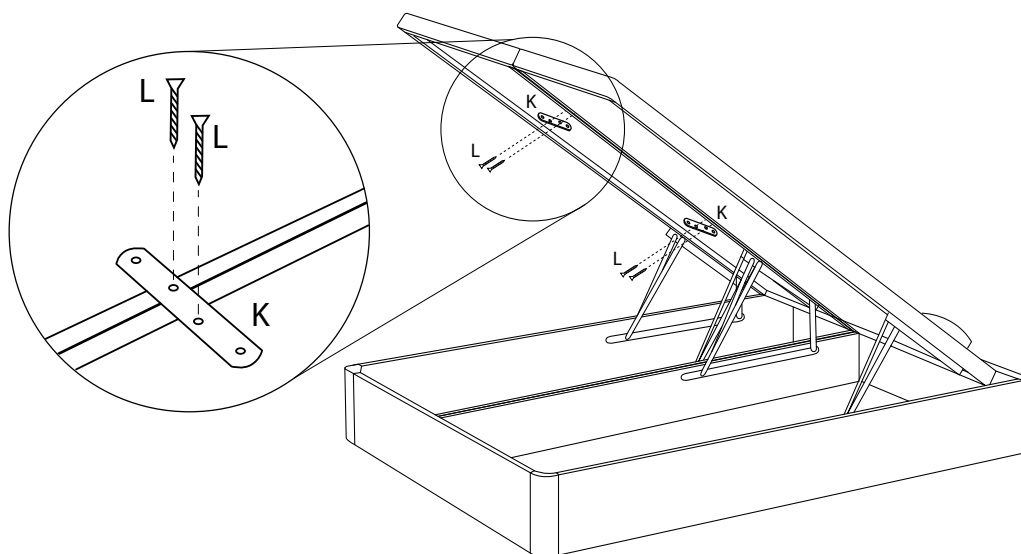
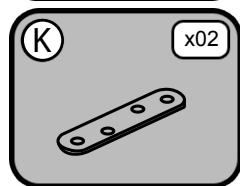
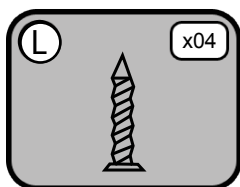


Ajuster la position des mecanismes afin que les plateaux soient alignés aux latéraux. Une fois ajusté, serrer la vis.

# 14



# 15

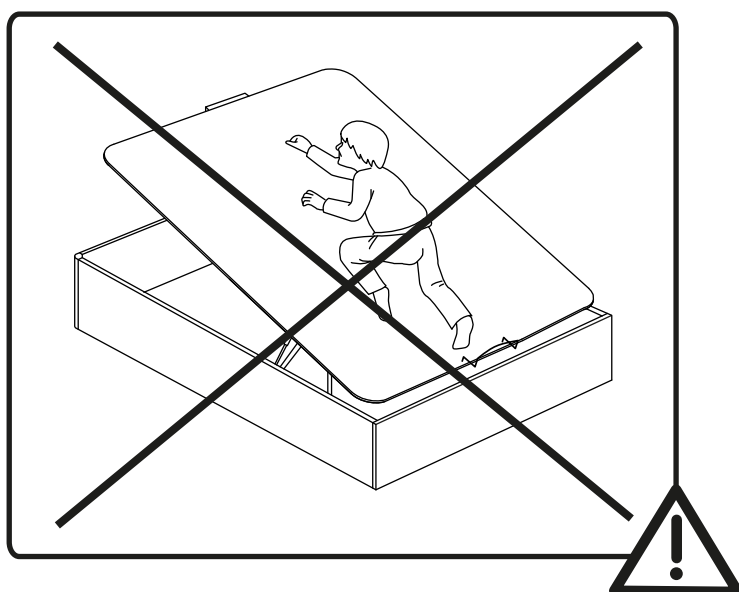
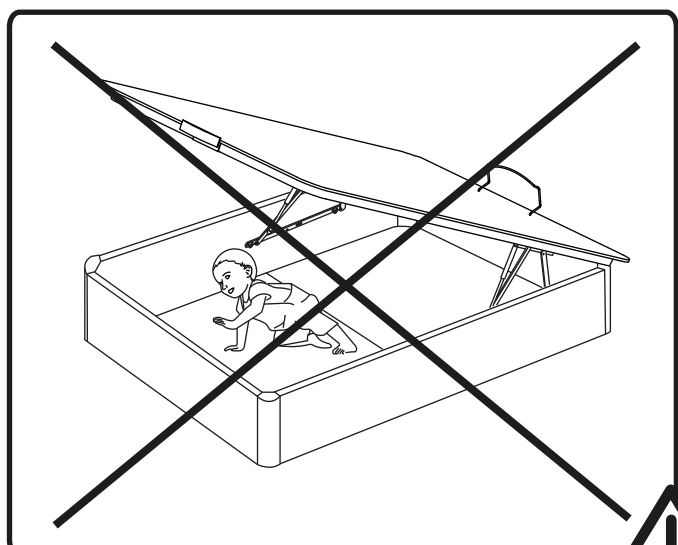


En cas d'utilisation d'un matelas de 180x200cm, solidariser les deux plateaux N° 8 et N°14 à l'aide des quincailleries N° K et N° L.  
 Utiliser les deux trous centraux comme indiqué sur le schéma  
 En cas d'utilisation de deux matelas de 90x200cm, il n'est pas nécessaire de solidariser les deux plateaux.

**FRENCH:** "Les meubles contenant des panneaux à base de bois (panneaux de particules, panneaux de fibres, contreplaqué...) peuvent émettre des substances polluantes dans l'air intérieur. Il est ainsi recommandé, après l'installation du meuble dans son logement, d'aérer fréquemment la pièce concernée pendant au moins quatre semaines afin de réduire son exposition aux polluants émis par le meuble."

**SPANISH:** Los muebles que contienen paneles a base de madera (Aglomerado, cartón, contrachapado ...) pueden emitir sustancias contaminantes en el aire. Por lo tanto, se recomienda airear frecuentemente los muebles al menos durante cuatro semanas después de su instalación para reducir su exposición a los contaminantes emitidos por los muebles.

**ENGLISH:** Furniture containing wood-based panels (Particle board, fibreboard, plywood ...) could emit pollutants on the air. Therefore, it is advisable to ventilate the furniture at least during four weeks after its assembly in order to reduce the exposure to the pollutants released by the furniture.



## FRANCAIS - SUISSE

### CONSEILS DE MONTAGE :

- 1 > BIEN ETUDIER LA NOTICE DE MONTAGE.
- 2 > REPEREZ LES PIECES CONSTITUANT VOTRE MEUBLE.
- 3 > REGROUPEZ ET CONTROLEZ LA QUINCAILLERIE.
- 4 > MUNISSEZ-VOUS DE L'OUTILLAGE NECESSAIRE.
- 5 > AMENAGEZ-VOUS UNE ZONE DE MONTAGE.
- 6 > PROCEDEZ AU MONTAGE.



**NE JAMAIS FORCER LES ASSEMBLAGES.**  
**RESSERREZ LES VIS APRES QUELQUES TEMPS D'USAGE.**  
**GARDER VOTRE NOTICE DE MONTAGE, SI UNE PIECE**  
**VENAIT A MANQUER, ELLE SERAIT LE PLUS CLAIR**  
**MOYEN DE COMMUNIQUER AVEC VOTRE MAGASIN.**

### CONSEILS D'ENTRETIEN :

- 1 > DÉPOUSSIÉREZ SOIGNEUSEMENT.
- 2 > UTILISEZ UN CHIFFON SEC.



**- NE JAMAIS UTILISER**  
**DE PRODUITS ABRASIFS:**  
**POUDRE, LAINE D'ACIER, SOLVANTS.**  
**- NE PAS MOUILLER**

|                                | PAPIER<br>DECOR       | SURFACES<br>STRATIFIÉES | SURFACES<br>LAQUÉES   | BOIS<br>VERNIS        | TEXTILE<br>CUIR       |
|--------------------------------|-----------------------|-------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| EAU SAVONNEUSE (SAVON NEUTRE)  | <input type="radio"/> | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| EAU ADDITIVÉE                  |                       | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/> |                       |                       |
| ENTRETIEN SPÉCIFIQUE FABRICANT |                       |                         |                       |                       | <input type="radio"/> |

## DEUTSCH - SCHWEIZ

### MONTAGE ANLEITUNG:

- 1 > DIE MONTAGEANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN.
- 2 > DIE EINZELTEILE DES MÖBELSTÜCKS ERMITTELN.
- 3 > DIE BESCHLÄGE ZUSAMMENLEGEN UND PRÜFEN.
- 4 > DAS NOTWENDIGE WERKZEUG ZURECHTLEGEN.
- 5 > EINEN MONTAGEBEREICH FREIMACHEN.
- 6 > DAS MÖBELSTÜCK ZUSAMMENBAUEN.



**NIEMALS DIE VERBINDUNGEN ZU STARK ANZIEHEN.**  
**DIE SCHRAUBEN NACH EINIGER ZEIT DES GEBRAUCHS**  
**ERNEUT FESTZIEHEN. DIE MONTAGEANLEITUNG**  
**GUT AUFBEWAHREN: SOLLTE EIN TEIL FEHLEN, IST SIE DAS**  
**BESTE VERSTÄNDIGUNGSMITTEL MIT IHREM GESCHÄFT.**

### PFLEGEHINWEISE :

- 1 > SORGFÄLTIG ENTSTAUBEN.
- 2 > VERWENDEN SIE EIN TROCKENES TUCH.



**- BENUTZEN SIE KEINE**  
**SCHUEURMITTEL WIE PULVER,**  
**STAHLWOLLE, LÖSUNGSMITTEL.**  
**- KEIN WASSER VERWENDEN.**

|                                  | DEKORPAPIER           | OBERFLÄCHE<br>LAMINAT | OBERFLÄCHE<br>LACK    | LACKIERTEM<br>HOLZ    | TEXTIL<br>LEDER       |
|----------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| SEIFENLAUGE (NEUTRALSEIFE)       | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| WASSER MIT HAUSHALTSREINIGER     |                       | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |                       |                       |
| PRODUZENT SPEZIFISCHER UNTERHALT |                       |                       |                       |                       | <input type="radio"/> |

## ITALIANO - SVIZZERA

### CONSIGLI DI MONTAGGIO

- 1 > STUDIARE BENE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO.
- 2 > PRENDERE CONOSCENZA DEI PEZZI CHE COSTITUISCONO IL MOBILE.
- 3 > RAGGRUPPARE E CONTROLLARE LA FERRAMENTA.
- 4 > MUNIRSI DEGLI UTENSILI NECESSARI.
- 5 > PREPARARE UNA ZONA DI MONTAGGIO.
- 6 > PROCEDERE AL MONTAGGIO.



**NON FORZARE MAI GLI ASSEMBLAGGI**  
**RISTRINGERE LE VITI DOPO UN PERIODO D'USO**  
**CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO,**  
**SE UN PEZZO VENISSE A MANCARE SAREBBE IL MIGLIORE**  
**MEZZO DI COMUNICAZIONE CON IL RIVENDITORE**

### CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE :

- 1 > SPOLVERATE ACCURATAMENTE.
- 2 > USARE UN PANNINO ASCIUTTO.



**- NON UTILIZZARE MAI PRODOTTI**  
**ABRASIVI: POLVERE,**  
**LANA DI ACCIAIO, SOLVENTI.**  
**- NON BAGNARE.**

|                                   | CARTA                 | SUPERFICIE<br>STRATIFICATE | SUPERFICIE<br>LACCATE | LACCATE EGNO<br>VERNICIATO | TESSILE<br>CUOIO      |
|-----------------------------------|-----------------------|----------------------------|-----------------------|----------------------------|-----------------------|
| ACQUA CON SAPONE (SAPONE NEUTRO)  | <input type="radio"/> | <input type="radio"/>      | <input type="radio"/> | <input type="radio"/>      | <input type="radio"/> |
| ACQUA CON DETERSIVO SAN MARC      |                       | <input type="radio"/>      | <input type="radio"/> |                            |                       |
| MANUTENZIONE SPECIFICA PRODUTTORE |                       |                            |                       |                            | <input type="radio"/> |

## PORTUGUÊS

### CONSELHOS DE MONTAGEM:

- 1 > ESTUDE BEM AS INSTRUÇÕES DE MONTAGEM.
- 2 > REUNA AS PEÇAS QUE CONSTITUEM O SEU MÓVEL.
- 3 > REAGRUPE AS FERRAGENS.
- 4 > EQUIPE-SE COM AS FERRAMENTAS NECESSÁRIAS.
- 5 > PREPARE UMA ÁREA PARA A MONTAGEM.
- 6 > INICIE A MONTAGEM.



**NUNCA FORÇAR OS ENCAIXES.**  
**REAPERTAR OS PARAFUSOS APÓS UM TEMPO DE UTILIZAÇÃO.**  
**GUARDAR AS INSTRUÇÕES DE MONTAGEM.**  
**CASO FALTE ALGUMA PEÇA, O MAIS ACONSELHÁVEL**  
**É CONTATAR O REVENDEDOR.**

### CONSELHOS PARA A MANUTENÇÃO :

- 1 > ELIMINAR BEM O PÓ.
- 2 > USAR PANO SECO.



**- NUNCA UTILIZAR PRODUTOS**  
**ABRASIVOS: SAPONÁCEOS,**  
**LÃ DE AÇO, SOLVENTES.**  
**- NÃO MOLHAR .**

|                                      | ACABAMENTO<br>IMITAÇÃO | SUPERFÍCIES<br>ESTRATIFICADAS | SUPERFÍCIES<br>LACADAS | MADEIRA<br>ENVERNIZADA | TEXTEIS<br>PELES |
|--------------------------------------|------------------------|-------------------------------|------------------------|------------------------|------------------|
| ÁGUA COM SABÃO (SABÃO NEUTRO)        | ○                      | ○                             | ○                      | ○                      | ○                |
| ÁGUA COM DETERGENTE                  |                        | ○                             | ○                      |                        |                  |
| INSTRUÇÕES ESPECÍFICAS DO FABRICANTE |                        |                               |                        |                        | ○                |

## ESPAÑOL

### CONSEJOS PARA EL MONTAJE:

- 1 > ESTUDIE ATENTAMENTE EL MANUAL DE MONTAJE.
- 2 > LOCALICE LAS PIEZAS QUE CONSTITUYEN SU MUEBLE.
- 3 > REUNA Y CONTROLE LOS TORNILLOS.
- 4 > EQUIPE-SE DE LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS.
- 5 > PREPARE UNA ZONA DE MONTAJE.
- 6 > REALICE EL MONTAJE.



**NO FUERCE NUNCA EN LAS UNIONES. APRIETE LOS**  
**TORNILLOS DESPUES DE CIERTO TIEMPO DE UTILIZACION**  
**CONSERVE SU MANUAL DE MONTAJE,**  
**SI FALTARA UNA PIEZA, SERIA LA MANERA**  
**MAS FACIL DE COMUNICAR CON LA TIENDA.**

### CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO:

- 1 > DESPOLVOREAR CUIDADOSAMENTE.
- 2 > UTILICE UN PAÑO SECO.



**- NO USE NUNCA PRODUCTOS**  
**ABRASIVOS TALES COMO:**  
**POLVO DE LIMPIAR,**  
**LANA DE ACERO, SOLVENTES.**  
**- NO MOJAR.**

|                                         | PAPEL DE<br>DECORACION | SUPERFICIE<br>ESTRATIFICADAS | SUPERFICIE<br>MAQUEADAS | MADERA<br>BARNIZADA | TEXULL<br>CUERO |
|-----------------------------------------|------------------------|------------------------------|-------------------------|---------------------|-----------------|
| AGUA Y JABON (JABON NEUTRO)             | ○                      | ○                            | ○                       | ○                   | ○               |
| AGUA COM DETERGENTE                     |                        | ○                            | ○                       |                     |                 |
| MANTENIMIENTO ESPECIFICO DEL FABRICANTE |                        |                              |                         |                     | ○               |

## HRVATSKA

### UPUTE ZA MONTAŽU:

- 1 > PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU.
- 2 > PRIPREMITE SVE DIJELOVE NAMJEŠTAJA.
- 3 > PRIKUPITE I PROVJERITE OKOVE ZA MONTAŽU.
- 4 > PRIPREMITE POTREBAN ALAT.
- 5 > PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU.
- 6 > POČNITE MONTIRATI.



**NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA**  
**NAKON NEKOG VREMENA PONOVNO PRITEGNITE VIJKE**  
**ČUVAJTE UPUTE ZA MONTAŽU**  
**U SLUČAJU NEDOSTATKA NEKOG DIJELA NAJBOLJE ĆE BITI DA**  
**DA KONTAKIRATE PRODAJNO MJESTO.**

### UPUTE ZA ODRŽAVANJE :

- 1 > PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU.
- 2 > KORISTITE SUHU KRPU.



**- ZABRANJENA JE UPOTREBA**  
**KEMIČALIJA ILI BILO KAKVIH**  
**POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE**  
**JAKIH SREDSTAV ZA ČIŠĆENJE ILI**  
**ČELIČNE VUNE**  
**-NE MOKRA.**

|                     | PAPIR | LAMINAT | LAK | DRVO | TEKSTIL/<br>KOŽA |
|---------------------|-------|---------|-----|------|------------------|
| OTPINJA SAPUNA      | ○     | ○       | ○   | ○    | ○                |
| OTPINJA DETERDŽENTA |       | ○       | ○   |      |                  |
| NAMJENSKA SREDSTVA  |       |         |     |      | ○                |

## TÜRKÇE

### MONTAJ TALİMATLARI:

- 1 > MONTAJ TANITIM YAZISINI DİKKATİLİCE OKUYUNUZ .
- 2 > MOBİLİYANIZI OLUŞTURAN PARÇALARI İŞARETLEYİNİZ.
- 3 > HIRDAVATLA İLGİLİ PARÇALARI BİR ARAYA TOPLAYIP; KONTROL EDİNİZ.
- 4 > GEREKEN ARAÇ VE GEREÇİ TEDARİK EDİNİZ.
- 5 > (KENDİNİZE) BİR MONTAJ ALANI EDİNİNİZ.
- 6 > MONTE ETMEYE BAŞLAYINIZ.

**MONTAJLARI ZORLAMAYINIZ.**  
**BİRKAÇ KULLANIMDAN SONRA VIDALARI SIKIŞTIRINIZ.**  
**BİR PARÇANIN KAYBOLMASI DURUMUNDA MAGAZANIZLADAHA**  
**KOLAY İLETİŞİME GEÇEBİLMENİZ İÇİN MONTAJJ KULLANIM**  
**TALİMATINIZI SAKLAYINIZ.**

### BAKIM TALİMATLARI:

- 1 > TOZUNU DİKKATİLİCE ALINIZ.
- 2 > YUMUŞAK BİR BEZİ TEMİZ SU VE AZ MİKTARDA SABUNLA(DETERJAN) NEMLENDİRİNİZ.



**ASLA AŞINDIRICI ÜRÜNLER**  
**KULLANMAYINIZ : ÇELİK YÜNÜ,**  
**SOLVENT...**  
**BOL SUYLA YIKAMAYINIZ.**

SABUNLU SU (NOTR SABUN)  
DETERJAN KATILMIŞ SU  
ÜRETİCİYE ÖZGÜ BAKIM

SÜS KAGIDI



KATMAN  
YÜZEY



LAKE  
YÜZEY



CILALI  
TAHTA



TEKSTİL  
DERİ



## ENGLISH

### ASSEMBLY ADVICE

- 1 > CAREFULLY READ THE ASSEMBLY INSTRUCTION.
- 2 > IDENTIFY THE COMPONENTS OF THE FURNITURE.
- 3 > GROUP AND CHECK THE HARDWARE.
- 4 > USE THE REQUIRED TOOLS.
- 5 > CREATE AN ASSEMBLY ZONE.
- 6 > MAKE THE ASSEMBLY.



**NEVER FORCE THE CONNECTIONS.**  
**RE-TIGHTEN THE SCREWS AFTER FEW DAYS.**  
**PLEASE RETAIN THE AI LEAFLET FOR FUTURE REFERENCE,**  
**THE AI CONTAINS INFORMATION WHEN CLAIMING**  
**FOR MISSING PARTS.**

### CLEANING ADVICE:

- 1 > CAREFULLY REMOVE THE DUST.
- 2 > USE A SOFT, CLEAN DAMP CLOTH WITH SOAPY WATER.

**NEVER USE ABRASIVE PRODUCTS**  
**OR SOLVENTS.**

**DO NOT APPLY EXCESSIVE PRESSURE**  
**WHEN USING THE DAMP CLOTH.**

SOAPY WATER (NEUTRAL SOAP)  
WATER WITH DETERGENT  
SPECIFIC SUPPLIER CLEANING

PAPER DECOR



LAMINATED  
SURFACES



LACQUERED  
SURFACE



VARNISHED  
WOOD



LEATHER  
TEXTILE



FR Description du produit

EN Product description

ES Descripción del producto

DE Produktbeschreibung

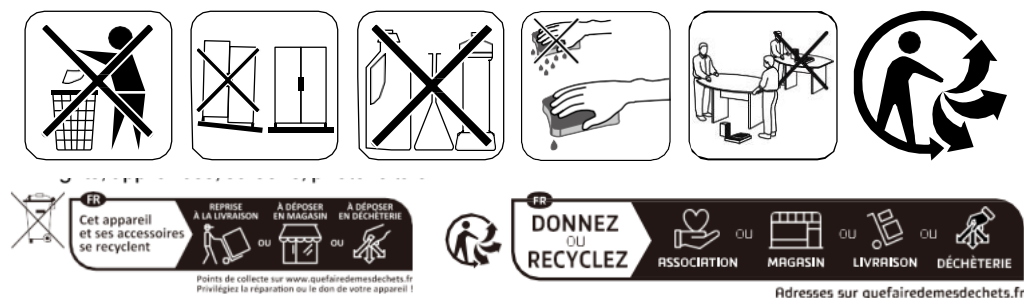
IT Descrizione del prodotto

NL Productomschrijving

PT Descrição do produto

PL Opis produktu

# Matelas



Vente-unique.com

Français (FR)

Lisez attentivement cette notice avant d'utiliser le matelas.

- Conservez cette notice pour référence future.
- Ne laissez pas les sacs en plastique à portée des enfants. Risque d'étouffement.
- Déballez le matelas dans une pièce bien ventilée.
- Respecter le temps de décompression de 72 heures avant utilisation.
- Déployez le matelas sur une surface plane et propre.
- Assurez-vous que le matelas soit correctement positionné sur le support recommandé.
- Ne placez pas le matelas près d'une flamme ouverte ou d'une source de chaleur.

English (EN)

Read this manual carefully before using the mattress.

- Keep this manual for future reference.
- Do not leave plastic bags within the reach of children. Risk of suffocation.
- Unpack the mattress in a well-ventilated room.
- Allow 72 hours for decompression before use.
- Place the mattress on a clean, flat surface.
- Ensure the mattress is properly positioned on the recommended support.
- Do not place the mattress near an open flame or heat source.

Deutsch (DE)

Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie die Matratze verwenden.

- Bewahren Sie diese Anleitung für zukünftige Referenz auf.
- Plastiktüten nicht in Reichweite von Kindern lassen. Erstickungsgefahr.
- Packen Sie die Matratze in einem gut belüfteten Raum aus.
- Lassen Sie die Matratze 72 Stunden zur Entfaltung ruhen, bevor Sie sie verwenden.
- Legen Sie die Matratze auf eine saubere, ebene Fläche.
- Stellen Sie sicher, dass die Matratze korrekt auf der empfohlenen Unterlage positioniert ist.
- Platzieren Sie die Matratze nicht in der Nähe von offenen Flammen oder Wärmequellen.

Italiano (IT)

Leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare il materasso.

- Conservare queste istruzioni per riferimento futuro.
- Non lasciare i sacchetti di plastica alla portata dei bambini. Rischio di soffocamento.
- Disimballare il materasso in una stanza ben ventilata.
- Attendere 72 ore per la decompressione prima dell'uso.
- Posizionare il materasso su una superficie piana e pulita.
- Assicurarsi che il materasso sia correttamente posizionato sul supporto raccomandato.
- Non posizionare il materasso vicino a fiamme libere o fonti di calore.

Español (ES)

Lea atentamente este manual antes de usar el colchón.

- Conserve este manual para futuras consultas.
- No deje bolsas de plástico al alcance de los niños. Riesgo de asfixia.
- Desempaque el colchón en una habitación bien ventilada.
- Espere 72 horas para que el colchón se descomprima antes de usarlo.
- Coloque el colchón sobre una superficie limpia y plana.
- Asegúrese de que el colchón esté correctamente colocado sobre el soporte recomendado.

- No coloque el colchón cerca de llamas abiertas o fuentes de calor.

---

## Português (PT)

**Leia atentamente este manual antes de usar o colchão.**

- Guarde este manual para referência futura.
- Não deixe sacos plásticos ao alcance de crianças. Risco de asfixia.
- Desembale o colchão em um local bem ventilado.
- Aguarde 72 horas para a descompressão antes de usar.
- Coloque o colchão sobre uma superfície limpa e plana.
- Certifique-se de que o colchão esteja corretamente posicionado no suporte recomendado.
- Não coloque o colchão próximo a chamas abertas ou fontes de calor.

---

## Polski (PL)

**Przeczytaj uważnie tę instrukcję przed użyciem materaca.**

- Zachowaj tę instrukcję na przyszłość.
- Nie pozostawiaj plastikowych toreb w zasięgu dzieci. Ryzyko uduszenia.
- Rozpakuj materac w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- Odczekaj 72 godziny na pełne rozłożenie przed użyciem.
- Umieść materac na czystej i płaskiej powierzchni.
- Upewnij się, że materac jest prawidłowo umieszczony na zalecanym podparciu.
- Nie umieszczaj materaca w pobliżu otwartego ognia ani źródeł ciepła.

---

## Nederlands (NL)

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u de matras gebruikt.

- Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.
- Laat plastic zakken niet binnen het bereik van kinderen. Verstikkingsgevaar.
- Pak de matras uit in een goed geventileerde ruimte.
- Laat de matras 72 uur decomprimeren voordat u deze gebruikt.
- Leg de matras op een schone, vlakke ondergrond.
- Zorg ervoor dat de matras correct is geplaatst op het aanbevolen ondersteuningssysteem.
- Plaats de matras niet in de buurt van een open vlam of warmtebron.



Vente-unique.com

VS-Jul-2024

Imported by - Importé par

CAFOM DISTRIBUTION

9 Rue Jacquart 93310 Le Pré-Saint-Gervais